

# Anwendungs- und Sicherheitshinweise

Application and safety Instructions | Consignes d'utilisation et de sécurité



## ⓓ Camping-Faltmöbel

Wir beglückwünschen Sie zum Erwerb Ihres neuen Camping-Faltmöbels. Damit Sie an diesem Produkt lange Freude haben, machen Sie sich bitte zunächst mit dessen Aufbau vertraut und beachten Sie bitte folgende Sicherheitshinweise:

Soll das Camping-Faltmöbel im Urlaub genutzt werden, kontrollieren Sie vor Reiseantritt bitte die Vollständigkeit und einwandfreie Funktion. Entfalten Sie das Möbel bitte stets langsam, gleichmäßig und möglichst verkantfrei. Achten Sie dabei darauf, nicht die Finger einzuklemmen. Das gilt auch für das Zusammenfallen. Kontrollieren Sie, ob das Faltmöbel ganz und gar entfaltet ist und Einrastungen sauber verbunden sind, bevor Sie das Faltmöbel belasten. Nutzen Sie keinesfalls ein Campingmöbel weiter, an dem Sie einen Defekt festgestellt haben. Überschreiten Sie niemals die auf dem beiliegenden Zettel / der Ver-

packung ausgewiesene Maximaltraglast. Nutzen Sie das Faltmöbel nur auf ebenem, tragfähigen, festen Untergrund. Ist eine Feuerstelle in der Nähe, achten Sie immer auf ausreichenden Sicherheitsabstand. Sofern das Faltmöbel Salzwasser und / oder Meeresluft ausgesetzt war, reinigen Sie die Metallteile nach dem Einsatz mit Süßwasser, um Korrosion vorzubeugen, und trocknen Sie sie gut ab. Etwas Silikonspray unterstützt die Gleitfähigkeit der Gelenke. Reinigen Sie Textilbestandteile mit Waschmittellösung. Verstauen Sie das Faltmöbel niemals im nassen bzw. feuchten Zustand.

**WICHTIG!** Wir weisen an dieser Stelle daraufhin, dass eine Nichtbeachtung dieser Sicherheitshinweise bzw. eine unzureichende oder unsachgemäße Handhabung zum Erlöschen jeglicher Garantie- und Gewährleistungsansprüche führt.

Bei Fragen zum Produkt und dieser Anleitung kontaktieren Sie vor der Montage bzw. vor dem ersten Gebrauch des Produktes unser Technikcenter unter der Faxnummer (040) 734 193-58 bzw. E-Mail: [technikcenter@louis.de](mailto:technikcenter@louis.de). Wir helfen Ihnen schnell weiter. So gewährleisten wir gemeinsam, dass das Produkt richtig montiert und richtig benutzt wird.

## ⓐ Folding Camping Furniture

Congratulations on the purchase of your new folding camping furniture. To ensure this product gives you long service, you should first familiarise yourself with its assembly and follow these safety instructions:

If you take your folding camping furniture on holiday, you should check that no parts are missing and that everything functions perfectly before starting your journey. Always unfold the furniture slowly, smoothly and without twisting or bending. Take care not to trap your fingers. The same applies when folding the furniture away again. Check that the furniture is fully unfolded and securely locked before putting any weight on it. Do not use the camping furniture if you discover a fault. Never exceed the maximum load capacity stated on the accompanying

insert or packaging. Only use your folding furniture on a level, sound and solid surface. Always keep it a safe distance from any (camp) fire. If your folding furniture is exposed to salt water or sea air, clean the metal parts with freshwater to prevent corrosion, and dry thoroughly. Silicone spray will help to keep the joints operating smoothly. Clean the fabric with a detergent solution. Never pack away your folding furniture when it is wet or damp.

**IMPORTANT!** Please note that failure to follow these safety instructions, and also inappropriate handling or incorrect use, will void all warranty claims.

If you have any questions about the product or these instructions, please contact our Technical Centre by fax on 0049 (0)40 734 193-58 or by e-mail at: [technikcenter@louis.de](mailto:technikcenter@louis.de) before you install or use the product. We will be pleased to provide prompt assistance. This is the best way to ensure that your product is installed properly and used correctly.

## ⓕ Meubles de camping pliants

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau meuble de camping pliant. Afin de pouvoir profiter longtemps de ce produit, veuillez d'abord vous familiariser avec son assemblage et observer les consignes de sécurité suivantes :

Si vous souhaitez utiliser le meuble de camping pliant en vacances, vérifiez avant de partir en voyage que le meuble est complet et qu'il fonctionne de manière irréprochable. Veuillez toujours déplier le meuble lentement, régulièrement et en évitant si possible les gauchissements. Veillez à ne pas vous coincer les doigts. Les consignes sont les mêmes pour replier le meuble. Contrôlez si le meuble pliant est entièrement déplié et si les éléments encliquetables sont bien assemblés avant d'appliquer une charge sur le meuble. Veillez à ne jamais continuer à utiliser un meuble de camping sur lequel vous avez détecté un défaut.

Veillez à ne jamais dépasser la capacité de charge maximale indiquée sur la notice ou l'emballage. Utilisez le meuble pliant uniquement sur une surface plane, solide et résistante. En présence d'un feu à proximité, veuillez toujours observer une distance de sécurité suffisante. Si le meuble pliant a été exposé à l'eau salée et/ou l'air marin, nettoyez après usage les pièces métalliques à l'eau douce afin de prévenir la corrosion, et séchez-les soigneusement. Un spray au silicone renforce la capacité de glissement des articulations. Nettoyez les parties textiles avec une solution à base de lessive. Veillez à ne jamais ranger le meuble pliant lorsqu'il est mouillé ou humide.

**IMPORTANT !** Nous attirons ici votre attention sur le fait que le non-respect des présentes consignes de sécurité ou une manipulation insuffisante ou incorrecte entraînent la perte de tout droit à garantie.

Pour toutes questions concernant le produit et le présent mode d'emploi, veuillez contacter, avant le montage ou la première utilisation du produit, notre Centre technique par fax au numéro 0049 40 734 193-58 ou par e-mail à l'adresse : [technikcenter@louis.de](mailto:technikcenter@louis.de). Nous vous aiderons dans les plus brefs délais. De cette manière, nous garantissons ensemble un montage et une utilisation corrects du produit.